

Nuova gamma di trattori e nuovo look per Case IH

LA GAMMA OPTUM CVX DI CASE IH: Innovativi nuovi modelli per gli agricoltori europei

A St. Valentin è iniziato l'assemblaggio della gamma Optum CVX / La nuova pietra miliare di Case IH con uno stupefacente design / Caratterizzata dall'eccezionale rapporto peso/potenza / Ripensata all'insegna dell'efficienza, della versatilità e dell'affidabilità

St. Valentin / Hannover, 10 novembre 2015



PRESS RELEASE

Maggiore potenza, eccezionale rapporto/peso potenza e dimensioni prossime a quelle della gamma Puma: queste sono solo alcune delle caratteristiche ; al alte prestazioni che contraddistinguono la nuova gamma Optum CVX di Case IH.

I primi trattori Case IH con una linea rinnovata per quanto riguarda il cofano e gli accattivanti gruppi ottici tipici del marchio, il design compatto degli Optum CVX offre eccezionali caratteristiche di visibilità sia anteriore che posteriore che li rende assolutamente confortevoli nello svolgimento di qualsiasi attività e consente all'operatore di concentrarsi completamente sul lavoro da svolgere.

“Nella realizzazione della nuova gamma Optum CVX di Case IH i nostri progettisti hanno tenuto attentamente in considerazione il rapido sviluppo delle innovazioni tecnologiche quanto alle caratteristiche progettuali, costruttive e di prestazione dei moderni trattori, come pure le principali esigenze delle grandi aziende agrarie. Grazie alle eccezionali prestazioni dei motori FPT e al sistema di post-trattamento con solo sistema Hi-eSCR "Hi-eSCR only", questi trattori riuniscono caratteristiche di elevato rendimento e risparmio del carburante, di abbattimento delle emissioni inquinanti e di estrema potenza. Siamo orgogliosi di presentare quest'anno all'Agritechnica questa innovativa gamma di trattori che offre eccezionali livelli di prestazione, produttività e comfort. Siamo parimenti orgogliosi di annunciare che, nel settembre di quest'anno, presso il nostro stabilimento di produzione di St. Valentin sono iniziate le operazioni di assemblaggio dei nuovi trattori Optum CVX e che le prime unità sono già uscite di fabbrica", afferma Andreas Klauser, Presidente di Case IH.

Sotto al cofano

La gamma Optum CVX è costituita da due modelli equipaggiati con i compatti propulsori NEF Efficient Power da 6,7 litri prodotti da FPT Industrial, che sviluppano potenze di 270 o 300 CV al regime nominale di 2100 giri/min e una potenza massima di 313 CV a 1800 giri/min per il maggiore

**Addetto alle relazioni pubbliche Case
IH**

Europa, Medio Oriente & Africa
Steyrer Straße 32
4300 St. Valentin, Austria

Addetto stampa:
Cecilia Rathje
cecilia.rathje@cnhind.com

Tel. +43 7435 500 634
Mob. +43 676 880 86 634

dei due modelli. Dato che questi motori soddisfano i requisiti della normativa sulle emissioni Stage IV senza ricorrere a componenti aggiuntivi quali filtri antiparticolato, il cofano ridisegnato consente una eccellente visibilità anteriore e i motori compatti offrono eccellenti livelli di risparmio e rendimento del carburante.

Le modifiche apportate al motore comprendono inoltre un nuovo materiale costruttivo delle valvole e la progettazione della testata, che consentono di ottenere pressioni di combustione più elevate. Tuttavia i cambiamenti principali riguardano la parte bassa del blocco motore e la coppa dell'olio, con una specifica soluzione progettuale dove la coppa funge da "dorsale" del trattore, eliminando così le sollecitazioni indotte dal blocco motore. Anche se il peso tipico degli Optum CVX è di 11.000 kg, questa "coppa strutturale" consente un peso massimo lordo del veicolo di 16.000 kg, lasciando al cliente varie opzioni di zavorramento e carico utile.

Versatilità

Gli Optum CVX hanno la capacità di trasferire maggiore potenza a terra pur mantenendo l'agilità dei modelli più compatti, aumentando così l'efficienza, massimizzando i tempi utili, accrescendo i livelli di comfort per l'operatore e riducendo al contempo i costi complessivi di gestione: "Con un gioco di parole si può dire che gli Optum sono la soluzione 'ottimale' per una vasta gamma di esigenze e specifiche. I nostri ingegneri hanno ripensato e rivisto ogni singolo dettaglio, cercando sempre il modo di ottimizzare l'efficienza, le prestazioni e l'affidabilità in egual misura", riferisce Dan Stuart, Product Market Manager di Case IH.

"Il singolo turbocompressore eVGT genera l'elevata coppia richiesta ai bassi regimi e ha una risposta più rapida del doppio turbo, facendo così degli Optum un autentico concentrato di potenza", aggiunge Stuart. "Inoltre i proprietari e gli operatori apprezzeranno gli intervalli di manutenzione più lunghi del normale in questo segmento di potenza e il minor tempo ed esborso necessari per la manutenzione ordinaria. Con i capienti serbatoi da 630 per il gasolio e da 96 litri per l'AdBlue e il sistema di gestione del regime minimo, che riduce il regime del motore da 850 a 650 giri/min, servono meno soste in azienda per fare rifornimento. I livelli di rendimento sono stati verificati con un test Power Mix condotto dall'associazione indipendente DLG, che ha fornito risultati di consumo specifico di 249 g/kWh. La prova Power Mix riproduce in modo ripetibile e confrontabile le condizioni d'uso tipico da parte dei clienti ed evidenzia come gli Optum CVX offrano prestazioni elevate con consumi di carburante ridotti al minimo", aggiunge Stuart.

Nuovo design

Una cosa è creare un trattore che offra ai nostri clienti una soluzione ottimale, un'altra è fare in modo che i clienti e gli operatori siano giustamente orgogliosi del trattore che posseggono e guidano. La

cosa che più colpisce le persone che vedono l'Optum CVX per la prima volta è il suo stupefacente design, con le linee dinamiche del nuovo cofano e le luci LED 3D, più i tipici gruppi ottici, il trattore sembra preannunciare le linee stilistiche dei trattori Case IH del futuro.

Nuova CVT a 4 gamme e Park Lock

La trasmissione a variazione continua in dotazione alla gamma di trattori Optum è stata progettata per gestire e trasferire in modo affidabile gli elevati carichi di sforzo generati da motori con più di 300 cavali. Le due opzioni di velocità disponibili comprendono la gamma 30m/h - 40km/h ECO e 30m/h - 50km/h ECO; la velocità massima in retromarcia è di 27 km/h in ambedue i casi. "Il nuovo design dell'assale anteriore e posteriore, l'interasse di 2.995mm, i pneumatici di diametro 2,15 (es. 710/75R42) e la trasmissione a variazione continua sono tutti elementi che assicurano un eccellente trasferimento della potenza a terra e una trattività straordinaria e che, allo stesso tempo, contribuiscono a ottenere livelli massimi di risparmio e rendimento del carburante. Il trattore Optum CVX si avvale inoltre della funzione park lock (blocco di stazionamento) con applicazione a molla e rilascio idraulico.

Gli Optum CVX montano lo stesso assale anteriore dei modelli Magnum, con un sistema di sospensione a culla comprendente due cilindri idraulici con 8° di oscillazione e 110 mm di corsa verticale che assicurano elevati livelli di comfort e stabilità su strada. "La distanza ridotta fra l'assale anteriore e il sollevatore anteriore consente un'eccellente ripartizione dei pesi della macchina e dimensioni complessive più contenute. Inoltre i nostri ingegneri hanno ottenuto ottimi risultati nella massimizzazione della copertura degli pneumatici utilizzando serbatoi del carburante appositamente progettati che consentono un angolo di sterzata molto ridotto", tiene a sottolineare Stuart.

Sicurezza e controllo

Per garantire la massima sicurezza su strada, l'Optum CVX può essere dotato di sistema ABS per una frenata più sicura in situazioni difficili o di emergenza. A richiesta è disponibile anche un sistema ABS avanzato. Quando il sistema viene attivato sul campo, il conducente sterza normalmente ma, durante la sterzata, il freno della ruota interna viene applicato automaticamente per assistere la frenata; l'intervento viene controllato elettronicamente per impedire il bloccaggio delle ruote.

È disponibile anche un sistema di monitoraggio della pressione dei pneumatici per tenere sotto controllo fino a 16 pneumatici, sia del trattore che degli attrezzi. Il sistema è integrato con il monitor AFS 700 e consente all'operatore di impostare i parametri che, se superati, vengono segnalati all'operatore sul monitor stesso. Tramite il raccordo pneumatico disponibile sul retro della macchina, l'operatore può quindi gonfiare il pneumatico per fare ritorno in azienda.

PTO posteriore a 4 velocità, anteriore a 2 velocità

La PTO posteriore a 4 velocità della gamma Optum CVX è dotata di serie di selezione elettronica della velocità, a regimi del motore di appena 1.930 giri/min per la PTO 540, 1.598 giri/min per la PTO 540 ECO (economy), 1.853 giri/min per la PTO 1.000 e 1.583 giri/min per la PTO 1.000 ECO. La funzione di deselegazione del freno è inoltre programmabile nel sistema di controllo della sequenza di svolta a fondo campo HMC II.

Un altro interessante sviluppo è la PTO anteriore a 2 velocità, che ha la stessa configurazione funzionale della PTO posteriore; le due velocità (1.000 o 1.000 ECO) sono selezionabili dal posto di guida con la semplice rotazione di una manopola, mentre l'opzione di regime 1000 ECO consente di risparmiare carburante in operazioni quali quelle di falciatura. Grazie al peso base relativamente ridotto, al sollevatore posteriore e anteriore e alla sua elevata potenza, gli Optum CVX rispondono alle esigenze di flessibilità e versatilità di utilizzo, anche in applicazioni con attrezzi anteriori e posteriori pesanti.

Impianto idraulico: focus su potenza ed efficienza

Tutti i trattori Optum CVX si avvalgono di impianto e circuiti idraulici a perdite ridotte progettati per fornire la massima potenza ed efficienza. "Pompa idraulica CCLS (centro chiuso load sensing).da 165 l/min a 2.100 giri/min di serie, pompa CCLS ad alta portata da 220 l/min a 2.100 giri/min disponibile a richiesta. In entrambi i casi l'elevata portata delle pompe fornisce il potenziale per ottenere la portata necessaria a un regime motore inferiore", spiega Stuart.

Estremità dei bracci ad attacco rapido di Cat III di serie sul sollevatore posteriore, dotato di una capacità di sollevamento di 10.299 kg su tutta l'escursione e di 11.058 kg (max.) alle rotule. Disponibili a richiesta estremità bracci Cat IVN, terzo punto idraulico e terzo punto / tirante di sollevamento idraulico. "Il nuovo sollevatore anteriore offre una capacità massima di sollevamento fino a 5.821 kg alle rotule, che dà la possibilità di lavorare con attrezzi altrettanto grandi e produttivi", commenta Stuart.

La cabina dell'Optum CVX: L'ambiente giusto per le prestazioni, la precisione e il comfort

Per la massima precisione ed efficienza, la cabina dell'Optum CVX utilizza il sistema ISOBUS Classe II di serie con sistema ISOBUS Classe III installabile in produzione a richiesta. Questo sistema consente agli attrezzi compatibili di controllare funzioni del trattore quali lo sterzo, la velocità di avanzamento, il sollevatore idraulico, la PTO e i distributori idraulici ausiliari posteriori. Per operazioni come la pressatura in balle questo può migliorare l'efficienza con un flusso più costante di materiale attraverso la pressa oltre a ridurre l'affaticamento dell'operatore. Il trattore Optum CVX è inoltre disponibile con il sistema di controllo della sequenza di svolta a fondo campo HMC II presentato sulla

gamma Puma all'inizio di quest'anno al SIMA in Francia. Il sistema offre il vantaggio di semplificare le manovre a fine campo con un'ulteriore riduzione dell'affaticamento per l'operatore.

Il massimo comfort e un ambiente di lavoro ottimale sono garantiti dal sistema di sospensione della cabina (di serie) e da una gamma di sedili di alta qualità tra cui il sedile di guida "dual motion" con poggiatesta orientabile, cuscino di seduta regolabile avanti/indietro, bracciolo a regolazione elettrica, sedile pivotante di 15° per facilitare la visibilità posteriore, riscaldamento e ventilazione sia nella versione in tessuto che in pelle.

SISTEMI AVANZATI PER L'AGRICOLTURA - AFS

I trattori Optum CVX sono inoltre disponibili con RTK per una guida automatica di alta precisione, con il trattore predisposto per i sistemi AccuGuide e telematico, inclusa la funzione di trasferimento remoto dei file. Questa nuova funzione wireless consente di risparmiare tempo, elimina la necessità di dover usare chiavette USB per trasferire i dati e consente lo scambio dei dati "in movimento" tramite rete 3G tra le macchine e gli uffici dell'azienda (o altri computer esterni all'azienda) mediante il software AFS.

Case IH Optum CVX – la risposta alle esigenze dei clienti

Gli Optum CVX vanno a potenziare una gamma di prodotti Case IH che non è mai stata tanto forte, innovativa e orientata al cliente come oggi: 13 linee di prodotti e più di 220 modelli pronti per l'uso – macchine affidabili dalle prestazioni elevate supportate da concessionari esperti in grado di offrire ai clienti Case IH prodotti a servizi di qualità.

"Per l'Optum CVX è stata condotta un'approfondita ricerca con i clienti che ha coinvolto proprietari di macchine di varie marche nel segmento 180 - 300 cv. Abbiamo attentamente valutato richieste e aspettative, che sono state poi tenute in considerazione nelle fasi di sviluppo, progettazione e produzione della nuova gamma di trattori. Un requisito chiave: le aziende devono incrementare la redditività massimizzando il potenziale delle risorse disponibili, le aziende agricole e conto terzi europee guardano soprattutto alla manovrabilità e alle dimensioni compatte di trattori potenti ed estremamente versatili. E sono proprio questi gli aspetti di cui hanno tenuto conto i nostri progettisti, perciò siamo convinti che l'Optum CVX di Case IH sarà presto apprezzato come una macchina dall'elevato rendimento, assolutamente versatile e affidabile", conclude Andreas Klauser.

Panoramica del Case IH Optum:

- Due modelli equipaggiati con un motore FPT da 6,7 litri, con una potenza di 270 o 300 cv a un regime nominale di 2100 giri/min
- Sistema di post trattamento "Hi-eSCR only"
- Peso massimo lordo del veicolo di 16.000 kg
- Singolo turbocompressore eVGT
- Gli intervalli di manutenzione più lunghi nel suo segmento di potenza
- # Serbatoio del carburante da 630 l e di AdBlue da 96 l
- Trasmissione CVT a 4 gamme con ECO 30m/h - 40km/h o ECO 30m/h - 50km/h
- ABS/ABS Avanzato e park lock automatico
- PTO posteriore a 4 velocità, anteriore a 2 velocità
- # Pompa idraulica CCLS da 165 l/min di serie, da 220 l/min a richiesta
- Sollevatore posteriore con capacità massima di sollevamento di 11.058 kg alle rotule
- Sollevatore anteriore con capacità massima di sollevamento di 5.821kg alle rotule
- Sistemi ISOBUS Classe II/III e RTK installati in produzione
- # Sistema di controllo della sequenza di svolta a fondo campo (HMC II) e funzione di trasferimento remoto dei file
- # Comfort ottimale dell'operatore e facilità di utilizzo

Dati tecnici del Case IH Optum CVX:

| Gamma di modelli | Optum 270 CVX | Optum 300 CVX |
|--|---------------|---------------|
| Motore | | |
| Potenzanominale a 2100 giri/min kW/HP (cv) | 199 / 271 | 221 / 300 |
| Potenza massima a 1.800-1.900 giri/min KW/HP (CV) | 212 / 288 | 230 / 313 |
| Opzioni trasmissione | | |
| Powershuttle | • | • |

| | | |
|---|--------|--------|
| Trasmissione a variazione continua (CVT) 50km/h ECO o 40km/h ECO | • | • |
| Passo (mm) | 2.995 | 2.995 |
| PTO posteriore a 4 velocità | • | • |
| PTO anteriore a 2 velocità | □ | □ |
| Impianto idraulico | | |
| Capacità max sollevamento del sollevatore anteriore (kg) | 5.821 | 5.821 |
| Capacità max sollevamento del sollevatore posteriore (kg) | 11.058 | 11.058 |
| Portata pompa idraulica 165 (l/min) | • | • |
| Portata pompa idraulica 220 (l/min) | □ | □ |

• = Di serie □ = A richiesta

Comunicati stampa e immagini disponibili al link <http://mediacentre.caseiheurope.com/>.

Case IH è la scelta dei professionisti, basata su più di 170 anni di eredità ed esperienza nell'ambito dell'industria agricola. Una vasta gamma di trattori, mietitrebbie e pressapaglia, supportata dalla nostra rete di assistenza mondiale altamente specializzata e pronta a fornire ai nostri clienti supporto e soluzioni necessarie per essere produttivi ed efficienti nel 21° secolo. Ulteriori informazioni sui prodotti e sui servizi di Case IH sono disponibili sul sito www.caseih.com.

Case IH è un marchio di CNH Industrial N.V., leader mondiale nel settore dei beni di investimento (Capital Goods), quotato presso la borsa di New York, New York Stock Exchange (NYSE: CNHI) e presso il Mercato Telematico Azionario della Borsa Italiana (MI: CNHI). Ulteriori informazioni su CNH Industrial sono disponibili sul sito www.cnhindustrial.com.

Per ulteriori informazioni rivolgersi a:

Cecilia Rathje
Tel. +43 7435 500 634

Addetto alle relazioni pubbliche Case IH
Europa, Medio Oriente e Africa (EMEA)

Email: cecilia.rathje@caseih.com
www.caseih.com